

otto schachner nordic

Prinsessens Kvarter 2

DK-7000 Fredericia

www.osnordic.dk

Batch no. 324800-324900_42893

Brow Guard / Face Shield

Brow guard with clear shield:

Spare shield (clear):

Art. 324800

Art. 324900

EN 166:2001



otto schachner nordic
MEMBER OF EERVA GROUP

DK - BRUGSANVISNING

Dette øjenværn er designet til at beskytte mod mekanisk påvirkning. Øjenværnet er designet til din personlige sikkerhed. Det skal bæres, så længe brugeren er eksponeret for farer. Forlad arbejdsområdet, hvis der opstår svimmelhed eller irritation, eller hvis øjenværnet beskadiges.

Rengøring og vedligeholdelse:

For at bevare dit øjenværn i god stand:

Brug ikke slibemidler, rengør og skyl i varmt sæbevand og tør med en blød klud efter brug.

De dele af øjenværnet, der kommer i kontakt med brugeren, skal desinficeres med alkohol.

Udskiftning af reservedele, tilbehør og instruktioner til montering:

Til dette øjenværn er der ikke reservedele til rådighed fra producenten.

Instruktion til påføring af øjenværn:

Dette øjenværn kan tilpasses din hovedstørrelse ved at justere pandebeskytterens bånd, ved enten at stramme eller løsne skrueerne på båndene i nakken og oven på hovedet, indtil den passer til din hovedstørrelse.

Opbevaring og brugstid:

Når det ikke er i brug, anbefales det at opbevare dette øjenværn i en ren og tør plastpose. Undersøges regelmæssigt for skader. Når øjenværnet bliver "sprødt", skal det udskiftes. Dette øjenværn bør udskiftes efter tre års brug.

Advarsel

Materialer, som kan komme i kontakt med brugerens hud, kan forårsage allergiske reaktioner for særligt følsomme personer.

Bør udskiftes hvis linserne er ridsede eller beskadigede.

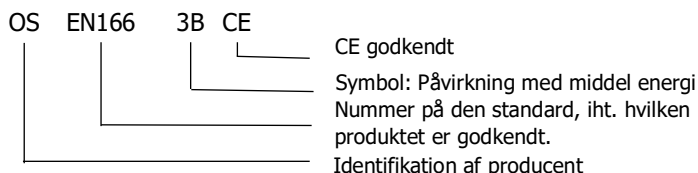
Øjenværn mod højhastighedspartikler, som bæres over standard-briller, kan overføre påvirkninger og derved skabe fare for brugeren.

Hvis der kræves beskyttelse mod højhastighedspartikler ved ekstreme temperaturer, skal visiret være mærket med bogstavet T umiddelbart efter angivelsen for stødpåvirkning, dvs. FT, BT eller AT. Hvis bogstavet ikke er fulgt af bogstavet T, må visiret kun anvendes mod højhastighedspartikler ved stuetemperatur.

Forklaring vedr. mærkning af skærm/visir:



Forklaring vedr. mærkning af pandebeskytter:



DE - GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Dieser Augenschutz wurde zu Ihrer persönlichen Sicherheit zum Schutz vor mechanischen Einwirkungen entwickelt. Es muss während der gesamten Dauer der Gefährdung getragen werden. Sie müssen den Arbeitsbereich verlassen, wenn Schwindel oder Reizungen auftreten oder der Augenschutz beschädigt wird.

Reinigung und Instandhaltung:

So halten Sie Ihren Augenschutz in gutem Zustand:

Verwenden Sie keine Scheuermittel, reinigen und spülen Sie diese in warmer Seifenlauge und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.

Alle Teile des Augenschutzes, die mit dem Träger in Kontakt kommen, müssen mit Alkohol desinfiziert werden.

Ersatz von Ersatzteilen und Montageanleitungen:

Für diesen Augenschutz sind vom Hersteller keine Ersatzteile erhältlich.

Anleitung zum Aufstellen des Augenschutzes

Dieser Augenschutz kann an Ihre Kopfgröße angepasst werden, indem Sie die Brauenschutzgurte anpassen. Ziehen Sie dazu die im Nacken und auf der Oberseite des Kopfes befindlichen Schrauben an oder lösen Sie sie, bis sie Ihrer Kopfgröße entsprechen.

Lagerung und Nutzungsdauer:

Bei Nichtgebrauch wird empfohlen, den Augenschutz in einem sauberen und trockenen Polybeutel aufzubewahren. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn der Augenschutz brüchig geworden ist, sollte er ersetzt werden. Dieser Augenschutz sollte nach dreijähriger Betriebszeit ausgetauscht werden.

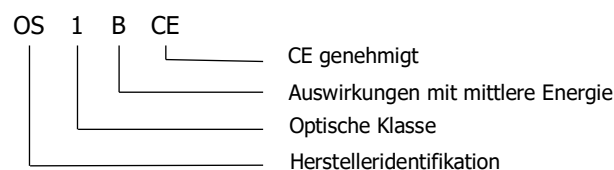
Warnung

Materialien, die mit der Haut des Trägers in Berührung kommen können, können bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.

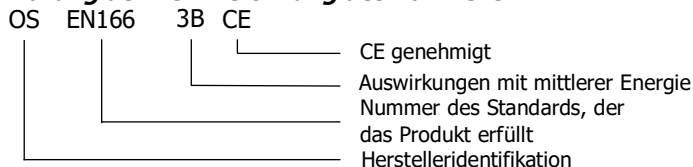
Verkratzte oder beschädigte Augenschützer sollten ersetzt werden. Augenschutzmittel gegen Partikel mit hoher Geschwindigkeit, die über einer normalen Brille getragen werden, können Stöße übertragen und somit eine Gefahr für den Träger darstellen.

Wenn ein Schutz gegen Partikel erforderlich ist, die mit hoher Geschwindigkeit bis zu extremen Temperaturen ausgestoßen werden, muss der Schutz unmittelbar nach dem Aufprall mit dem Buchstaben T gekennzeichnet werden, d. H. FT, BT oder AT. Wenn dem Aufprallbrief nicht der Buchstabe T folgt, darf der Protektor nur gegen Partikel verwendet werden, die bei Raumtemperatur mit hoher Geschwindigkeit abgeschossen werden.

Erklärung der Kennzeichnung der Linsen:



Erklärung der Kennzeichnung des Rahmens:



Dette øjenværn opfylder kravene i PPE forordning EU 2016/425 og standarden EN 166:2001.
Bemyndiget organ: Certottica S.c.r.l. (#0530) Zona Industriale Villanova, 32013 LONGARONE (BL), ITALY
Overensstemmelseserklæring kan downloades via www.os-safetycenter.com



Dieser Augenschutz erfüllt die Anforderungen der europäischen PSA-Verordnung EU 2016/425 und EN 166:2001.
Benannte Stelle: Certottica S.c.r.l. (#0530) Zona Industriale Villanova, 32013 LONGARONE (BL), ITALY
Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: www.os-safetycenter.com

GB - INSTRUCTIONS

This eye protector has been designed for your personal safety for protection against mechanical impact. It must be worn for the whole duration of exposure to hazards. You must leave the work area if dizziness or irritation occurs, or if the eye protector becomes damaged.

Cleaning and Maintenance:

To maintain your eye protector in good condition:

Do not use abrasive materials, clean and rinse in warm soapy water and dry with a soft cloth.

Any part of eye protector which are in contact with the wearer shall be disinfected by alcohol.

Replacement of spare parts and instructions for fitting:

For this eye protector, no spare parts are available by the manufacturer.

Instruction to set up the eye protector

This eye protector can be fitted to your head size by adjusting the straps of the brow guard, by either tightening or loosening the screws positioned in the neck and on the top of the head until it fits your head size.

Storage and Duration of use:

When not in use, it is recommended to store the eye protector in a clean and dry poly bag. Inspect for damage regularly. When the eye protector has become brittle it should be replaced. This eye protector should be replaced after three years in service.

Warning

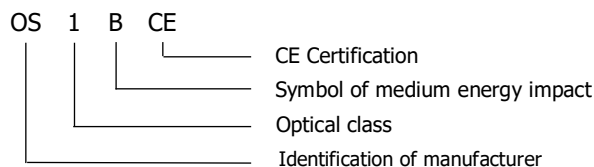
Materials which may come into contact with the wearer's skin could cause allergic reactions to susceptible individuals.

Scratched or damaged eye protectors should be replaced.

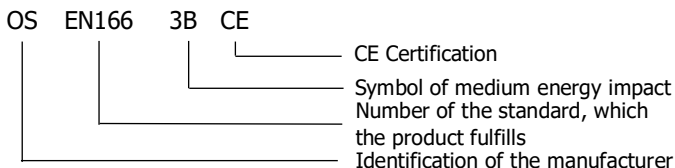
Eye protectors against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer.

If protection against particles launched at high speed to extreme temperatures is required, the protector must be marked with the letter T immediately following the letter of impact, i.e. FT, BT or AT. If the letter of impact is not followed by the letter T, the protector must be used only against particles launched at high speed at room temperature.

Explanation of the marking of the lenses:



Explanation of the marking of the frame:



This eye protector fulfills the requirements of PPE Regulation EU 2016/425 and the standard EN 166:2001.

Notified body: Certottica S.c.r.l. (#0530) Zona Industriale Villanova, 32013 LONGARONE (BL), ITALY
EU declaration of conformity is available at:
www.os-safetycenter.com

FI - KÄYTTÖOHJE

Tämä silmiensuojus on suunniteltu suojaamaan mekaaniselta vaikutukselta. Silmiensuojus on suunniteltu henkilökohtaista turvallisuuttasi varten. Sitä on käytettävä niin kauan kuin altistutaan vaaroille. Poistu työskentelyalueelta, jos tunnet huimausta ja tai ärsytystä tai jos suojus on vahingoittunut.

Puhdistus ja kunnossapito:

Varmista silmiensuojuksesi hyvä kunto:

Älä käytä hiomapaperia, puhdista ja huuhtelee lämpimässä saippuavedessä ja kuivaa pehmeällä kankaalla käytön jälkeen.

Käyttäjään kosketuksiin tulevien silmiensuojuksen osat on desinfioitava alkoholilla.

Varaosien, lisäosien vaihtaminen ja asennusohjeet:

Valmistajalla ei ole varaosia tälle silmiensuojukselle.

Silmiensuojuksen pukemishoje

Tämä silmiensuojus voidaan säätää pääsi koon mukaan otsasuojaimen nauhoilla, kiristämällä tai löysäämällä niskassa ja pään päällä olevilla nauhoilla, kunnes suojus tuntuu sopivalta.

Säilytys ja käyttöaika:

Kun silmiensuojusta ei käytetä, suositellaan, että sitä säilytetään puhtaassa ja kuivassa muovipussissa. Mahdolliset vahingot on tarkistettava säännöllisesti. Kun silmiensuojus ovat muuttunut "rapeaksi", se on vaihdettava uuteen. Tämä silmiensuojus on vaihdettava kolmen vuoden käytön jälkeen.

Varoitus

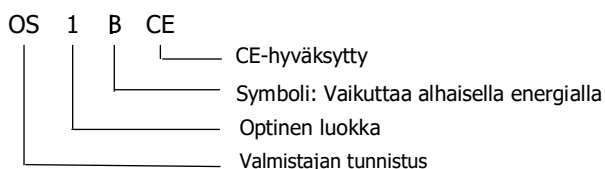
Koiran kanssa kontaktiin joutuvat materiaalit voivat aiheuttaa allergisia reaktioita erittäin herkille henkilöille.

Vaihdettava, jos linseissä on naarmuja tai ne ovat vahingoittuneet.

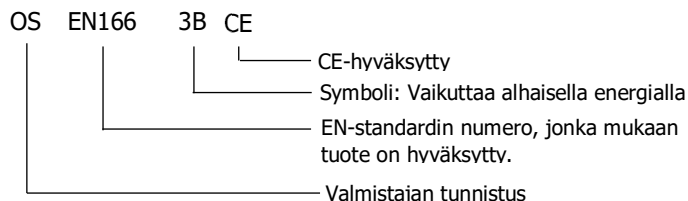
Silmiensuojus korkean nopeuden hiukkasia vastaan, joita käytetään tavallisten suojalasiensa päällä, voivat aiheuttaa sivuvaikutuksia ja vaaran käyttäjälle.

Jos korkean nopeuden hiukkasille vaaditaan suoja erittäin kuumia lämpötiloja vastaan, visiirissä on oltava merkintä T heti iskun vaikutuksen jälkeen eli FT, BT tai AT. Jos kirjaimen T jälkeen ei ole kirjainta, visiiriä saadaan käyttää korkean nopeuden hiukkasien kohdalla huonelämmössä.

Linssin/visiirin merkinnän selvitys:



Otsasuojuksen merkinnän selvitys



Tämä silmiensuojus täyttää henkilösuojaajimille asetetut EU 2016/425 ja standardien EN 166:2001/EN 170:2002 vaatimukset. Ilmoitettu tarkastuslaitos: Certottica S.c.r.l. (#0530) Zona Industriale Villanova, 32013 LONGARONE (BL), ITALY

Vaatimustenmukaisuusvakuutus voidaan ladata osoitteesta www.os-safetycenter.com.

IS - LEIÐBEININGAR

Þessi augnhlíf var hönnuð til að auka öryggi þitt og vernda þig gegn vélrænum höggum. Augnhlífin verður að nota allan tímann sem þú ert útsett(ur) fyrir hætunni. Þú skalt fara af vinnusvæðinu ef vart verður við svima eða ertingu, eða ef augnhlífin hefur skemmst.

Hreinsun og viðhald:

Til að viðhalda augnhlífinni í góðu ástandi:

Ekki skal nota slípanði efni og augnhlífin skal hreinsa og skola í volgu sápuvatni og þerra með mjúkum klút.

Alla hluta augnhlífarinnar sem snerta notandann skal sótthreinsa með alkóhóli.

Útskipting varahluta og leiðbeiningar um mátun:

Engir varahlutir eru tiltækir fyrir þessa augnhlíf hjá framleiðanda.

Leiðbeiningar til að setja augnhlífinu upp

Þessa augnhlíf er hægt að aðlaga að höfuðstærð með því að stilla reimarnar á ennishlífinni og herða eða losa skrúfurnar á hálsinum og efst á höfðinu þar til hlífín passar.

Geymsla og notkunartími:

Þegar augnhlífin er ekki í notkun er mælt með því að geyma hana í hreinum og þurrum taupoka. Skoðið daglega í leit að skemmdum. Þegar augnhlífin verður brotgjörn skal skipta henni út. Augnhlífinni skal skipta út eftir þriggja ára notkun.

Viðvörðun

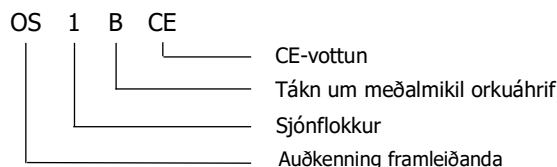
Efnin sem gætu komist í snertingu við húð notandans gætu valdið ofnæmisviðbrögðum í viðkvæmum aðilum.

Rispuðum eða skemmdum augnhlífum skal skipta út.

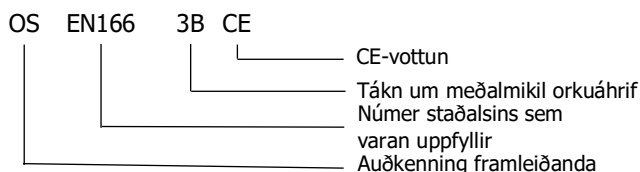
Augnhlífar sem vernda gegn ögnum á miklum hraða og sem settar eru yfir hefðbundin sjónglærauga gætu áframsent högg og skapað hættu fyrir notandann.

Ef þörf er á vörn gegn mjög heitum ögnum á miklum hraða verður vörnin að vera merkt með T strax á eftir höggstafnum, þ.e. FT, BT eð AT. Ef T er ekki á eftir höggstafnum má aðeins nota hlífina til varnar gegn ögnum á miklum hraða sem eru í stofuhita.

Skýring á merkingum glersins:



Skýring á merkingum umgjörðarinnar:



Augnhlífin uppfyllir kröfur reglugerðar ESB nr. 2016/425 um persónuhlífar og EN 166:2001.
Tilkynnt stofa: Certottica S.c.r.l. (#0530) Zona Industriale Villanova, 32013 LONGARONE (BL), ITALY
ESB-samræmisýfirlýsing er tiltæk á:
www.os-safetycenter.com